

Bản án số: 24/2024/HSST
Ngày 31/5/2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ SA PA
Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán-Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Thái Hà.
Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Văn Tuấn và ông Sùng A Cờ.
Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Ông Má A Trư-Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Sa Pa.
Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Sa Pa: Ông Lã Chúc Cương-Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 5 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân thị xã Sa Pa, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 23/2024/HSST ngày 13 tháng 5 năm 2024, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 22/2024/HSST-QĐ ngày 20 tháng 5 năm 2024 đối với bị cáo:

Thào A Th, sinh này 17 tháng 10 năm 19xx, tại thị xã S, tỉnh Lào Cai; Đăng ký hộ khẩu thường trú: Thôn Ph, xã Th, thị xã S, tỉnh Lào Cai; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Mông; Tôn giáo: Thiên chúa; Trình độ văn hoá: 07/12; Nghề nghiệp: Tự do; Tiền án: Không; Tiền sự: Không; Con ông Thào A D (Đã chết), và con bà Giàng Thị S (Đã chết); Bị cáo có vợ là Giàng Thị V, sinh năm 19xx và có 06 con, con lớn nhất sinh năm 2003, con nhỏ nhất sinh năm 2019. Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 21 tháng 3 năm 2024, hiện đang bị tạm giam tại trại tạm giam Công an tỉnh Lào Cai. Có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo Thào A Th: Bà Nông Thị Thúy H, sinh năm 19xx- Là trợ giúp viên pháp lý của trung tâm pháp lý nhà nước tỉnh L. Có mặt.

Địa chỉ: Số 601, đường Đ, tổ 02, phường S, thị xã S, tỉnh Lào Cai (Chi nhánh trợ giúp số 8, thị xã S, tỉnh L).

- Bị hại: + Anh Vàng A P, sinh năm 20xx. Có mặt.

Địa chỉ: Thôn Ph, xã Th, thị xã S, tỉnh Lào Cai.

Người bảo vệ quyền lợi ích hợp pháp của bị hại ông Vàng A P: Bà Lò Thị Thúy Ng, sinh năm 19xx- Là trợ giúp viên pháp lý của trung tâm pháp lý nhà nước tỉnh L. Có mặt.

Địa chỉ: Số 601, đường Đ, tổ 02, phường S, thị xã S, tỉnh Lào Cai.

- Người làm chứng:

+ Anh: Vàng A P1, sinh năm 19xx. Có mặt.

+ Anh: Vàng A Th1, sinh năm 19xx. Có mặt.

Cùng địa chỉ: Thôn Ph, xã Th, thị xã Sa P, tỉnh Lào Cai.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng tháng 9 năm 2023, do mâu thuẫn tranh chấp đất đai, giữa gia đình bị cáo Thào A Th và anh Vàng A P1, đối với thửa đất tại khu vực thôn Phùng Mông, xã Thanh Bình, thị xã Sa Pa, tỉnh Lào Cai, trên mảnh đất này, gia đình anh Vàng A P1 trước đó đã trồng cây Sa Nhân. Khoảng 15 giờ 30 phút, ngày 07 tháng 10 năm 2023, chị Giàng Thị V là vợ của Thào A Th đến mảnh đất tranh chấp nhỏ cây Sa Nhân, thì anh Vàng A P1 can ngăn nên hai bên xảy ra mâu thuẫn, cãi nhau. Lúc này, anh Vàng A P là em trai của Vàng A P1 chờ xi măng thì gặp bị cáo Thào A Th, tại khu vực đường dân sinh vào nhà anh Vàng A P1 gần mảnh đất tranh chấp. Bị cáo Thào A Th chạy ra chặn xe của anh Vàng A P rồi tay phải nắm cổ áo đẩy, kéo anh Vàng A P xuống xe, tay phải đâm vào mạng sườn bên trái của anh Vàng A P. Sau đó, cả hai vật nhau và cùng ngã ra đường, Thấy vậy, anh Vàng A P1 và chị Giàng Thị V chạy lại can ngăn nên anh Vàng A P và bị cáo Thào A Th không đánh nhau nữa. Khi anh Vàng A P vừa đứng dậy, thì Thào A Th đứng đối diện cách anh Vàng A P khoảng 02m, tay phải nhặt một hòn đá kích thước khoảng 5cm x 8cm ở đường rồi vung lên theo hướng từ sau về phía trước, từ trên xuống dưới ném trúng ở phần gò má trái của anh Vàng A P, anh Vàng A P đã lao về phía Thào A Th rồi cả hai tiếp tục vật nhau ngã xuống đường. Khi anh Vàng A P đang bị Thào A Th đè lên trên người thì anh Vàng A P quờ tay trái nhặt một đoạn gậy gỗ dài khoảng 65cm, đường kính tại vị trí nhỏ nhất là 03cm, lớn nhất 4,5cm rồi vụt một cái vào cổ tay phải, một cái vào vai phải của Thào A Th. Sau đó mọi người can ngăn đẩy ra, khi anh Vàng A P đứng dậy đang trong tư thế đi, nửa người bên trái hướng về phía bị cáo Thào A Th, đứng cách bị cáo Thào A Th khoảng 1m, thì bị cáo Thào A Th tay phải nhặt một hòn đá, có kích thước 10cm x 10cm vung lên theo chiều từ sau về trước ném trúng vào phần đỉnh đầu bên trái khiến anh Vàng A P bị chảy nhiều máu, ngã xuống đất. Một lúc sau, anh Vàng A Th là anh trai của anh Vàng A P đến thấy anh Vàng A P bị Thào A Th đánh, nên dùng một đoạn thân cây Tre khô dài 125cm, đường kính nhỏ nhất là 02cm, đường kính lớn nhất là 3cm vụt một phát vào đùi trái của bị cáo Thào A Th. Anh Vàng A P bị thương nên mọi người đưa anh Vàng A P đi Bệnh viện đa khoa thị xã Sa Pa.

Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: 190/KLTTCT ngày 06 tháng 11 năm 2024 của Trung tâm pháp y tỉnh Lào Cai, kết luận về thương tích của anh Vàng A Pao bị lún xương đỉnh trái đường kính 25mm, sâu 08mm; Sẹo đỉnh trái kích thước 4,5 x 0,3cm; Vết thay đổi sắc tố da gò má trái kích thước 01 x 0,8cm. Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của anh Vàng A P tại thời điểm giám định là 20%, cơ chế hình thành thương, vật gây thương tích: Chấn thương trực tiếp do vật tày.

Tại bản kết luận giám định tổn thương trên cơ thể người sống số: 01/KLTTCT-TTPY ngày 01 tháng 12 năm 2023 của Trung tâm pháp y tỉnh Lào Cai, kết luận tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của Thào A Th tại thời điểm giám định là 4%, cơ chế hình thành chấn thương: Chấn thương trực tiếp; Vật gây thương tích: Vật tày. Thời

điểm hình thành thương tích: Tồn thương gãy xương sườn V, VI.

Tại bản cáo trạng số: 22/CT-VKS-SP ngày 09 tháng 5 năm 2024 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Sa Pa truy tố bị cáo Thào A Th về tội “Cố ý gây thương tích” quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự. Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát đề nghị hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Thào A Th phạm tội “*Cố ý gây thương tích*”. Áp dụng điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Thào A Th mức án từ 2 năm 6 tháng đến 3 năm tù.

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 357, khoản 2 Điều 468, Điều 584, Điều 585, Điều 586, Điều 590 Bộ luật dân sự. Buộc bị cáo phải bồi thường cho người bị hại anh Vàng A P số tiền là 15.800.000 đồng.

Tuyên án phí và quyền kháng cáo cho bị cáo, người bị hại theo quy định pháp luật.

Người bào chữa cho bị cáo: Nhất trí với bản luận tội của Viện kiểm sát về tội danh, điều luật áp dụng. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét bị cáo thật thà khai báo, năn năn hối cải, bản thân bị cáo sống tại địa phương chưa vi phạm pháp luật, điều kiện hoàn cảnh gia đình khó khăn đông con, con còn nhỏ để áp dụng mức án 2 năm 3 tháng tù. Về trách nhiệm dân sự, đề nghị Hội đồng giải quyết theo quy định pháp luật.

Người bảo vệ quyền lợi ích hợp pháp của bị hại: Đề nghị Hội đồng xét xử xét xử nghiêm minh đối với bị cáo mức án 3 năm tù. Về trách nhiệm dân sự tại phiên tòa người bị hại giữ nguyên các mục yêu cầu bị cáo bồi thường, riêng mục bồi thường thu nhập bị giảm sút, thì chỉ yêu cầu bị cáo bồi thường số tiền 3 tháng thu nhập với số tiền 13.000.000 đồng, tổng cộng số tiền 15.800.000 đồng. Đề nghị hội đồng xét xử chấp nhận yêu cầu bồi thường thiệt hại của bị cáo tại phiên tòa.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo, người bào chữa cho bị cáo, bị hại, người bảo vệ quyền lợi ích hợp pháp của người bị hại.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan cảnh sát điều tra Công an thị xã Sa Pa, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Sa Pa, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, người bị hại không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai của bị cáo Thào A Th tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án, bản kết luận giám định số: 190/KLTTCT ngày 06 tháng 11 năm 2023 của Trung tâm pháp

y tỉnh Lào Cai, kết luận thương tích đối với anh Vàng A P và lời khai của người làm chứng.

Căn cứ vào lời khai của bị cáo, lời khai của người bị hại và các tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên tòa. Như vậy, có căn cứ xác định 15 giờ 30 phút, ngày 07 tháng 10 năm 2023, tại thôn Phùng Mông, xã Thanh Bình, thị xã Sa Pa, tỉnh Lào Cai. Do mâu thuẫn tranh chấp đất đai nên bị cáo Thào A Th tay phải nhặt một hòn đá kích thước khoảng 5cm x 8cm ném trúng gây thương tích ở phần gò má trái của anh Vàng A P, nên anh Vàng A P lao vào Thào A Th rồi cả hai vật nhau ngã xuống đường. Khi anh Vàng A P đang bị Thào A Th đè lên trên người thì anh Vàng A P tay trái quờ nhặt một đoạn gậy gỗ dài khoảng 65cm, đường kính tại vị trí nhỏ nhất là 03cm, lớn nhất 4,5cm rồi vụt một cái vào cổ tay phải, một cái vào vai phải của Thào A Th. Sau khi mọi người can ngăn đẩy ra thì Thào A Th nhặt một hòn đá có kích thước 10cm x 10cm ném trúng vào phần đỉnh đầu bên trái khiến anh Vàng A Pao thương tích tổn hại 20% sức khỏe. Hành vi của bị cáo sử dụng hòn đá là hung khí nguy hiểm đánh gây thương tích cho người khác. Như vậy, có căn cứ kết luận bị cáo Thào A Th phạm vào tội "Cố ý gây thương tích" theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự như cáo trạng của Viện kiểm sát truy tố là có căn cứ.

[3] Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo Thào A Th không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[4] Về tình tiết giảm nhẹ: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[5] Về áp dụng hình phạt: Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo Thào A Th nhận thức hiểu biết pháp luật và xã hội về việc đánh người gây thương tích cho người khác là vi phạm pháp luật nhưng ý thức chấp hành pháp chưa tốt nên cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội đảm bảo giáo dục bị cáo trở thành công dân tốt cho gia đình và xã hội. Khi quyết định hình phạt Hội đồng xét xử nhận định người bào chữa cho bị cáo đề nghị mức án là chưa thể hiện tính giáo dục, bởi lẽ bị cáo gây thương tích cho bị hại 20% sức khỏe, chưa bồi thường thiệt hại. Nên áp dụng mức án nghiêm khắc phù hợp tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo, đảm bảo tính giáo dục, đồng thời tạo cơ hội điều kiện cho bị cáo có thời gian sửa chữa.

[7] Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa anh Vàng A P yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại cụ thể các khoản như sau: Chi phí chữa bệnh tại bệnh viện đa khoa thị xã Sa Pa từ ngày 08 tháng 10 năm 2023 đến ngày 13 tháng 10 năm 2023, số tiền là 700.000 đồng; Tiền thuê người chăm sóc trong thời gian điều trị tại bệnh viện đa khoa thị xã Sa Pa thời gian từ ngày 08 đến ngày 13 tháng 10 năm 2023 (6 ngày), số tiền là 1.500.000 đồng; Thu nhập thực tế bị giảm sút trong thời gian 03 tháng, số tiền là 13.000.000 đồng; Tiền bồi dưỡng sức khỏe, tiền ăn trong thời gian nằm viện, số tiền là 600.000 đồng. Tổng cộng số tiền là 15.800.000 đồng.

Hội đồng xét xử xét thấy anh Vàng A P cung cấp tài liệu, chứng cứ chứng minh chi phí hợp lý và yêu cầu chi phí điều trị, thu nhập bị giảm sút trong thời gian không

đi làm được là hoàn toàn chính đáng phù hợp thu nhập của người bị hại, nên có căn cứ chấp nhận toàn bộ yêu cầu của người bị hại.

[8] Về vật chứng: Đối với 02 hòn đá do Thào A Th sử dụng gây thương tích cho anh Vàng A P, nhưng sau đó Thào A Th đã ném 02 hòn đá xuống khe nước, Cơ quan điều tra truy tìm không thu giữ được nên không đề cập xử lý.

Đối với 02 đoạn gậy dũa dài 65cm, đường kính chỗ nhỏ nhất là 03cm, lớn nhất 4,5cm; 01 đoạn thân cây Tre khô dài 125cm, đường kính nhỏ nhất 03cm, lớn nhất 4,5cm. Đây là dụng cụ không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo Thào A Th, mà chỉ liên quan đến hành vi vi phạm hành chính của Vàng A P và Vàng A Thành. Cơ quan điều tra đã xử lý tiêu hủy là phù hợp, nên không đề cập xử lý trong vụ án này.

[9] Trong vụ án: Đối với bị hại anh Vàng A P, cơ quan điều tra xác định anh Vàng A P sau khi bị Thào A Th dùng đá ném trượt vào má của mình thì đã có hành vi sử dụng 01 đoạn gậy gỗ dài 65cm đánh vào cổ tay phải, vai phải của Thào A Th. Cơ quan công an thị xã Sa Pa đã xử lý hành chính phạt số tiền 6.500.000 đồng đối với Vàng A Pao là phù hợp.

Đối với Vàng A Páo, quá trình điều tra Cơ quan điều tra xác định, anh Vàng A P1 tay phải tát 02 cái vào mặt của bị cáo Thào A Th, mục đích ngăn Thào A Th gây thương tích cho anh Vàng A P, xét thấy hành vi của Vàng A P1 không gây thương tích cho bị cáo Thào A Th. Cơ quan điều tra không xử lý đối với Vàng A P1 là phù hợp.

Đối với anh Vàng A Th có dùng 01 đoạn cây Tre dài 125cm đánh gây bầm tím phần đùi trái của bị cáo Thào A Th. Hành vi cố ý gây thương tích hoặc gây tổn hại sức khỏe của người khác chưa đến mức truy cứu trách nhiệm hình sự. Cơ quan điều tra đã xử phạt hành chính đối với Vàng A Th số tiền 6.500.000 đồng là phù hợp. Sau khi sự việc xảy ra, ngày 09 tháng 10 năm 2023, Thào A Th phát hiện bản thân bị bầm tím, xây xước một số bộ phận trên cơ thể, khi đi khám phát hiện bị gãy xương sườn số V, VI bên trái. Quá trình điều tra xác định Vàng A Th không liên quan đến thương tích 4% đối với bị cáo Thào A Th nên không đề cập xử lý.

[10] Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự và án phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự. Tuyên bố bị cáo Thào A Th phạm tội “*Cố ý gây thương tích*”.

Xử phạt bị cáo Thào A Th 2 (Hai) năm 6 (Sáu) tháng tù, thời gian chấp hành án tính từ ngày 21 tháng 3 năm 2024.

Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 48 Bộ luật hình sự; Điều 357, khoản 2 Điều 468, Điều 584, Điều 585, Điều 586, Điều 590 Bộ luật dân sự. Buộc bị cáo phải

bồi thường cho bị hại anh Vàng A P số tiền 15.800.000 đồng (Mười năm triệu tám trăm nghìn đồng).

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án đối với khoản tiền bồi thường phải thi hành án cho đến khi thi hành xong, hàng tháng người phải thi hành án phải chịu thêm khoản tiền lãi của số tiền chậm thi hành án, tương ứng với thời gian chậm thi hành án theo quy định tại Điều 357, khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự.

Về án phí: Căn cứ Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 23 Nghị Quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016; Luật phí và lệ phí. Buộc bị cáo cáo Thào A Th phải chịu số tiền là 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và số tiền 790.000 đồng (Bảy trăm chín mươi nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

Bị cáo, người bị hại được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

Trong trường hợp Bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự, thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh;
- VKSND tỉnh, TX;
- Chi cục THADSTX;
- Lưu hồ sơ CA TX;
- Bị cáo, NBC;
- Người bị hại, NBVQLHP;
- Sở tư pháp;
- Lưu hồ sơ vụ án.

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên toà

Nguyễn Thái Hà